















## 4 書くときに大切なこと

このパートの最後に、「産出」「やりとり」とどちらにも大切なことを確認しておきたいと思います。ここに2つの文章(テキスト)があります。この文章(テキスト)は、どちらが日記で、どちらがブログだと思いますか。そう思う理由は何ですか。考えてみてください。

文章A

○月○日(○)くもり

9:30 のぞみ123号に乗る。車内ガラガラ。  
11:00 京都着 バスで清水寺へ。  
11:30 清水寺 人が少ない。  
写真はたくさんとれた。  
くもり空だったのが残念。



文章B

○月○日(○)☁

京都旅行に行ってきました!  
京都には新幹線で行きました。  
(当たり前ですね!)  
9:30発の「のぞみ」は人が少なくてガラガラ。  
座席でゆっくり足が伸ばせました(\*^▽^\*)  
京都についたらすぐ、バスで清水寺へ行きました。  
こんなに人が少ない清水寺は初めて!  
たくさん写真がとれました♪  
でも空はくもり(T T) あーあ、ざんねーん!

## —読み手意識—

- 知識がない人が読んでも内容を理解できるか。読み手が知りたい情報が含まれているか。
- わかりやすい流れで書いているか。
- 想定した読み手に合った適切な表現、文体を使って書いているか。

どうでしょうか。正解は、文章 A が「日記」、文章 B が「ブログ」です。そう思った理由は何でしょうか。日記とブログの大きな違いは、「誰を<sup>ちが</sup>読み手に想定して書いているか」です。日記は自分が読むものですから、最小限のことだけ書けば目的は達成できます。それに対して、ブログは公開が<sup>ぜんてい</sup>前提ですから、世界中にいる知らない人たちが読み手で、その人たちにメッセージを伝えることが目的です。そのため、文章は、読み手が知りたい内容が入っていること、わかりやすい流れで書いていること、適切な表現や文体を使って失礼でない書き方をしていることが大切です。読み手を意識して書くことを、「読み手意識」と言います。



## 【タスク3】

文章 A、文章 B の内容を利用して、あまり親しくない日本人の知り合いを読み手として意識してメールを書いてください。

〇〇さん

こんにちは。寒い日が続きますが、お変わりありませんか。3連休はどのようにお過ごし  
だったでしょうか。

またご連絡します。どうぞお元気で。

## 5 まとめ

このパートをまとめます。

- 私たちは、毎日の生活の中で、さまざまな文章（テキスト）を書いています。たとえば、  
メモ、日記、ブログ、メール、チャットなどです。
- 文章（テキスト）を書く目的は、忘れない（消えない）ように記録すること、音声が届かな

いところにいる人に情報やメッセージを残すことなどです。

- 通信技術が進んだことで、書いたものが「遠くまで」「広い範囲に」「すぐに」届くようになりました。また、「話す活動」と「書く活動」の差が小さくなってきました。
- JF スタンドアードを使って分類すると、書く活動は「産出」「やりとり」に分けられます。「産出」と「やりとり」の違いは、「読み手が読んだあと反応を返すかどうか」で分かります。
- 書き手は読み手を意識して文章(テキスト)を書く必要があります。

#### ■ このパートの参考文献と参考サイト

- ・国際交流基金(2010)『書くことを教える』(国際交流基金 日本語教授法シリーズ8)  
ひつじ書房
- ・「JF 日本語教育スタンダード」<https://www.jfstandard.jp/g.go.jp>

#### ■ タスクの答え

##### 【タスク 1】解答例

何を使って(道具)	何を(種類)	何のために(目的)
紙とペン	自分のメモ	聞いたことを忘れないため。
紙とペン	メッセージを書いたメモ	会えなかった人にメッセージを残すため。
パソコン	Zoom のチャット機能	離れた場所にいる人にコメントや質問するため。
スマートフォン	ツイッター	今の気持ちを伝えるため。今の状況を知らせるため。

## 【タスク2】

① 31「申請書類や伝言を書く」 ③19「レポートや記事を書く」 ④30「通信」 ⑤18

「創作文」 ⑥30「通信」

② は、「先生の話聞いて(または黒板の文字を読んで)書く」という2つの活動をしていま

す。これは「テキスト」という別カテゴリの、39「ノート取り」という活動に含まれます。このコ

ースでは「テキスト」は扱わないため、除外<sup>じょがい</sup>しました。

## 【タスク3】解答例

〇〇さん

こんにちは。寒い日が続きますが、お変わりありませんか。3連休はどのようにお過ごし  
だったでしょうか。

私は、連休を利用して新幹線で京都に行ってきました。9:30 発の「のぞみ」に乗ったの  
ですが、人が少なく、座席でゆっくり足が伸ばせてよかったです。京都についたらすぐ、バス  
で清水寺に行きました。清水寺も人が少なかったので、たくさん写真がとれました。空がく  
もっていたのが残念でしたが、いい連休になりました。

またご連絡します。どうぞお元気で。